



ПРОДАЕТСЯ НЕДВИЖИМОСТЬ

НОВАЯ ДАЧА

НА САЙМЕ ПЛ. 50 М² СВОЙ
БЕРЕГ И УЧАСТОК ПЛ. 1,5 ГА.
ЦЕНА: 150.000 €
КРАСИВОЕ МЕСТО!

TEL +358 50 5274659
RISTO.TAPIO@ELISANET.FI

ilmoitusmyynti

myynti@kauppatie.com
puh. 0500 821212

Nobody in the world sells more real estate than RE/MAX

ALENA SADOUSKAYA

Мы предлагаем **ПОЛНЫЙ СЕРВИС**
при покупке и продаже недвижимости
и бизнеса в Финляндии и России!

Звоните! У нас большой выбор квартир, домов, дач, гостиниц, складов, логистических центров, терминалов, производственных и торговых предприятий.

E-Mail: alena.sadouskaya@remax.fi
www.remax.fi www.remax.com

АЛЕНА САДОВСКАЯ
коммерческий директор
+358-50-9392262

Remax Premises
Kaisaniemenkatu 4
00100 Helsinki, Finland

RE/MAX

Инвестиции в пищевую промышленность

Финский производитель мясных продуктов Atria Group приобретает ООО "КампоМос" у испанской мясоперерабатывающей компании Campofrio Alimentacion S.A.

Сумма сделки оценивается в 75 млн евро. Сделка должна получить одобрение российских регулирующих органов. Как сообщило руководство Atria Group, решение о приобретении "КампоМос" было принято в связи с намерениями финской компании расширить свое присутствие в России.

Atria Group — один из крупнейших скандинавских производителей мясных продуктов. В группу входят четыре завода в Финляндии, три в Швеции, по одному в Литве и Эстонии. Основные марки: Atria, Chick, Forssan, Lithells, Sibylla и Vilniaus Mesa. Крупнейшие акционеры: финские кооперативы Lihakunta (28%

акций) и Itikka Osuuskunta (27%). Atria Group владеет ООО "Пит-Продукт" (Санкт-Петербург).

Компания Campofrio работает на рынке мясных продуктов Испании, объединяет 18 мясоперерабатывающих предприятий в пяти странах Европы. Годовой оборот в 2007 г. составил 968 млн евро, показатель EBITDA за тот же период — 90 млн евро.

Акции компании торгуются на Мадридской и Барселонской фондовых биржах; рыночная капитализация компании по состоянию на май 2008 г. составила 480 млн евро. Штат сотрудников компании составляет 5 тыс. 198 человек.

На российский рынок Campofrio вышла в 1990 г., приняв участие в СП "КампоМос" с московским производителем объединением "Мосмясопром".

1. Участок 5,5 га на о. Саймаа (г. Иматра) 480 т.€
2. Участок 3,5 га на о. Саймаа (г. Иматра) 380 т.€
3. Участок 2,0 га на о. Саймаа (г. Иматра) 280 т.€
4. Участок 0,8 га на о. Саймаа (г. Лаппеенранта) 365 т.€
5. Участок 20 сот. на берегу. г. Иматра 65 т.€
6. Усадьба на берегу о. Саймаа (г. Лаппеенранта) 2,9 млн€
7. Дом 1200 м². Жилье и бизнес (г. Иматра) 280 т.€
8. Дом 95 м². Жилье и бизнес (г. Юлямаа) 79 т.€
9. Дом 95 м² (г. Лаппеенранта) 148 т.€
10. Квартира 32 м² (г. Иматра) 34 т.€
11. Квартира 28 м² (г. Иматра) 31 т.€

FIN tel. +358 9 4247 9904
RUS тел. +7 (812) 336 4228

Выгодная покупка за рубежом!

www.FinEstate.com

Недельная акция в Салле, 52 неделя RCI

Коттедж расположен у горнолыжного склона. Рядом подъемники. Освещенные лыжни на десятки км. На Рождество всегда снег. Рядом расположена курортная гостиница Ревонтули, ресторан и аренда лыж. В зале Салла много игровых мест. Все услуги на пешеходном расстоянии. На автобусе можно добраться в центр. До оленьего парка 3 км. Организованные катания на оленях. Коттедж построен из сухостойной сосны. 6 спальных мест. Коммунальные расходы за неделю 138, 32 евро. Вкл. в себя постельное белье, уборку, дрова для камина, инт-т. цена 3800 €. Инфо: +358-400-439 155 на фин. яз.



Golden opportunity to build your own vacation resort (permit to build up to 150 m² more) in the southern part of Finland. Location is at Vesilahti (distance to Tampere 40 km, to airport 32 km and to shopping center 23 km). Current main house (69 m²) is fully equipped (e.g. indoor sauna, floor heating, fireplace etc.). Property (6600 m²), garage, sauna by the lake (Pyhäjärvi), 70m own shore. Price request 468 000 € Contact Kari Turunen. Mobile: +358 40 733 3151



Качественный бревенчатый коттедж на Пяйянне

85 м² + антресоль 22 м²
Отдельная сауна и летнее строение, постр. в 2001. Берег 100 м на юж. стороне. Строения на берегу. Коммунальные коммуникации, Internet, Canal-TV, система наблюдения. Отделка: итальянские плитки, зеркала, каменные столешницы и т.д. До лыжного центра в Химосе 30 км. Цена: 580.000 €/предложение.

Информация на рус. яз. nuri@kauppatie.com +358 44 5665177

Дома

Sulkava, Karjulannmäki дом 239,5/260 м²
6 к., к. сауна. Прочный бревенчатый дом в живописном месте, качественно построенный в 1994-2005 гг. на своем участке пл. 1,497 га. Много деревьев. А также вручную срубленная сауна на берегу, в кот. камин и кухня. Цена 420.000 €

Puumala, Kitula дом 360° 110/124 м².
Гостиная, столовая, к. 2 спальни, раб. к. сауна, гард., хоз. к., 3 террасы. Высококлас. дом, постр. по арх. проекту нах. на берегу Саймы рядом с центром Пуумалы. Большой гараж/склад пл. 80 м². Сауна на берегу со всеми удобствами, дачка для гриля. Постр. в 2005 г. на своем участке пл. 3370 м². Для проживания или дачного коттеджа. Цена 520.000 €

Дачное жилье

Savonranta, Vuokala дача 75,5 м²
Кухня-гост., 2 спальни, антресоль, сауна. Свой остров пл. 5,950 м², дорога до места. Дача постр. в 2003 г., все удобства. Красивый солнечный сосновый бор. Цена 260.000 €

Savonranta, Vuokala дача 360° 150/229 м²
3 к., к. хоз. к., сауна. Прекрасный дачный коттедж со всеми удобствами постр. 1999-2007 гг. расп. на своем участке 3840 м²! Просторная оборудованная кухня, камин из горшечного камня/хлебная печь, душ, комната облицована плиткой, джакузи. Большие террасы. Колодец/скважина, тепловой насос. В сделку входит соседний участок со строительным правом на 150м². Цена 450.000 €.

Punkaharju, Vaaga дача 60/66 м²
Гостиная/камин. к., 2 спальни, к., 2 в.с., сауна, хоз.к., терраса. Великолепное место для отдыха в защищенном месте на песчаном берегу озера Пуурвески. Берег на запад. Гл. строение постр. в 2005 г. со всеми удобствами. 2 спальни, кухня, туалет. 2 пристани. Продаётся с вещами. Цена 240.000 €.

OPKK.fi Savonlinnan OP-Kiinteistökeskus Oy LKV
Olavinkatu 46 Savolinn
+358 10 2575 600

Уникальная возможность приобрести для круглогодичного проживания недвижимость на мысе Пяйянне с шикарными строениями. Строения отреставрированы в 2000 г. и подходят для деятельности фирмы. Высококлассное оснащение, просторные и большие комнаты, чудесный вид на озеро Пяйянне. Длинная береговая линия. Спокойное место. Услуги рядом в Сюсмя.

Гл. здание 360 м²
Сауна 88 м²
Офисное помещение 42 м²
Участок 1,371 га
Часть дороги 0,2616 га
Неиспользованного строительного права 500 м²

Цена 940.000 €
говорим по фин., шв., англ.

Доп. инфо +358 500 437 004
Официальный риэлтор LKV Erkki Halttunen
Kiinteistöt E. Halttunen Oy LKV
www.halttunenlkv.fi

МАГАЗИН ЗАПЧАСТЕЙ/АВТОРАЗБОРКА

Продается в 100 км от Оулу на юг

ДОХОДНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

Предприятие занимается продажей новых и б/у автомобилей, запчастей и авторазборкой. Свои помещения 800 м²

Информация на англ., фин. и русс. языках
Ahertajantie 6B, 85100 Kalajoki
nuri@kauppatie.com +358 44 5665177

НЕДВИЖИМОСТЬ В СЮСМЯ
160 км от Хельсинки

Продаются акции на владение 900 м² недвижимости, расположенной в оживленном дачном местечке Сюсмя.

Помещение подходит под магазин или небольшое производство. Недвижимость включает в себя 2 зала, контору, соц. помещения. Дом построен в 1986 г. Цена 195.000 €

на русс. яз. nuri@kauppatie.com +358 44 5665177

Свой участок 3420 м². Береговая линия 100 м. К берегу можно подойти и на большом катере. В коттедже спальных мест на 8-10 чел., эл-во, ТВ, камин, микроволн. печь. Отдельная сауна на берегу. На участке много неиспользованного строительного права. До Ямса 15 км, Ювяскюля 40 км. До лыжных спусков в Химосе 10 мин. Там же гольф и строится курорт. Цена 355.000 €

Инфо: +358 50 5239988 гов. по-англ., возможен переводчик или minnak.hietala@kolumbus.fi

ЛЕТНИЙ КОТТЕДЖ В ХИМОСЕ НА ПЯЙЯННЕ

См. www.oikotie.fi
JÄMSÄ-TUPPILAHENTIE

Дача 40 м², Kemiö, Västänfjärd, остров Björkö

Продается дача в Кемии, коммуна Вестанфjäрд, на острове Юьеркон. сауна на берегу. В даче: кухня+столовая и комната. 2 км до моря. А также 2 км до магазина и ближайшей заправки. До порта Таалитехдас 10 км. Строительного права 200 м². На материке свое место для лодки и автомобиля. Свой берег 150 м в юж. направлении.

Цена: 200.000 €

erikki.viitta@lakiviidakko.fi

Инфо по тел. на фин. яз. +358-400-225315

Pirkanmaa, Virrat, Rantakeituriintie
Береговой участок для стр-ва дома, пл. участка 1.631 м², стр. права 400 м². имеется готовая сауна 21 м² + терраса. На лодке можно доехать до Тампере. Участок 199.000 €

Pirkanmaa, Virrat, Siekkisjärvi
Дача, кухня-гостин. к. + 2 спальни, пл. 57 м². Сауна из круглого бревна, большая хоз. постройка. До центра 5 км, гольф-клуб. Участок 2.000 м². Цена 132.000 €

Pirkanmaa, Virrat, Jäähäyspohja
Дача, почти как новая. Кухня-гостин.-спальня + душ/вс, пл. 85 м². Сауна на берегу 20 м² и гостевой дом 30 м². Прекрасный скальный участок пл. 3.990 м². Цена 390.000 €

Etälä-Pohjanmaa, Ahtäri, Inhankoskentie
На берегу озера дом на 2 семьи 5к+к+сауна, пл. 150 м². Своя сауна на берегу и гараж/склад пл. 95 м². Участок 2,5 га. Цена 305.000 €

Lappi, Kittilä, Levi
Земля 37 га. Часть расположена на участке под дачное строительство, граничит с рекой Оунайоки. Рядом гольф и горнолыжный центр. Цена 200.000 €

Jussi Mäkitalo LKV, +358 440 800 660
Erkki Kämäri LKV, +358 440 800 550
См. www.asuntovirrat.fi
info@asuntovirrat.fi

Kanta-Häme, Hyvinkää, Vaivonkatu
Почти столетний дом в центре Ховинкя. 3к+к+с, пл. 94 м². Общего стр. права 849 м². Садовый участок пл. 2.123 м². Цена 250.000 €

Kiinteistötoimisto uuv
Asuntovirrat Oy
Virratintie 34 • 34800 VIRRAT
Тел. +358 3 4755 779